



# Debajo De Mi Cama

**Author:** Anupa Lal

**Illustrator:** Suvidha Mistry

**Translator:** Stephanie Lumpkin

Level 2



Me despierto por la noche con mucha sed. Quiero buscar un poco de agua. Empiezo a buscar mis pantuflas debajo de la cama.





¡Oh Dios mío! Hay un tigre debajo de mi cama.



Ahora, ¿qué debo hacer?





¿Debo llamar a Mamá? ¿Y si el tigre ruge?





¿Debería volver a dormir? Pero ya no tengo sueño.





Alguien enciende la luz. Mamá está parada en la puerta.





--¿Qué pasó, cariño? ¿Me llamaste?-- Pregunta Mamá.





Señalo hacia el tigre. Mamá  
se agacha y saca el tigre de  
debajo de la cama!





Esto no es un tigre! Este es  
mi abrigo amarillo y negro.  
Sus botones brillan como  
los ojos de un tigre.





Me asuste por nada!  
Mamá me busca agua





Ahora dormiré. ¡Y voy a soñar con verdaderos tigres en una selva!



### Story Attribution:

This story: Debajo De Mi Cama is translated by [Stephanie Lumpkin](#). The © for this translation lies with Stephanie Lumpkin, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Under My Bed](#)', by [Anupa Lal](#). © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Boy peeping under his bed](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy staring at a pair of yellow, glowing eyes under the bed](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy lying on his bed, tiger under the bed](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy looking under his bed in the dark](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Screaming boy in the bedroom](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy under a blanket, peeping through one eye](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy under a blanket, woman at the door of his bedroom](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Mother hugging her son](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Mother pulling a piece of cloth from under the bed as her son watches](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Woman holding a black and yellow sweater, boy grinning](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



#### Images Attributions:

Page 11: [Smiling boy in a yellow and black sweater](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 12: [Mother and son hugging with a blanket wrapped around them](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



# Debajo De Mi Cama

(Spanish)

A veces ocurren cosas extrañas bajo mi cama. ¿Quieres saber lo que encontré la otra noche?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!